



















#### Intended use

Your Stanley Fat Max angle grinder FMEG230 has been designed for grinding metal using the appropriate type of grinding disc. This tool is intended for professional use.

# Safety instructions General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

- 1. Work area safety
- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2. Electrical safety
- a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock
- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. Personal safety

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can can reduce dust related hazards.
- h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### 4. Power tool use and care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5. Service
- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

# Additional specific safety rules

# Safety instructions for all operations

# Safety warnings common for grinding.

- This power tool is intended to function as a grinder. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
   Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Operations such as polishing, cutting-off and wire brushing are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.
   Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power

- **tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories can not be adequately guarded or controlled.
- Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbor hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheel for chips and cracks. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Stop immediately if there is a considerable vibration or if other defects are detected. If this condition occurs, check the machine to determine the cause. Always store the abrasive wheel safely and on dry places outside of the reach of children. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when
  performing an operation where the cutting accessory may
  contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory
  contacting a "live" wire may make exposed metal parts of
  the power tool "live" and could give the operator an electric
  shock.
- Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

# **ENGLISH**

- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control
- Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards
- Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants.
   Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

# Further safety instructions for all operations

# Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start up. The operator can control torque reaction or kickback forces, if proper precautions are taken.
- Never place your hand near the rotating accessory.
   Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.
   Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control

# Safety warnings specific for grinding operations

- Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- The grinding surface of the centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

# Additional safety information

 This tool is not designed to be used with wire wheels and wire cup.



**Warning:** We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.

# Safety of others

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

#### Residual risks

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing
- Risk of personal injury due flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.
- Risk of dust from hazardous substances.

# Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

	WARNING! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual before use.							
	Wear safety glasses or goggles.							
0	Wear ear protection.							
V	Volts		Direct Current					
Α	Amperes	n <sub>o</sub>	No-Load Speed					
Hz	Hertz		Class II Construction					
W	Watts		Earthing Terminal					
min	minutes	Safety Alert Symbol						
$\sim$	Alternating Current	/min.	Revolutions or Reciprocation per minute					

#### Position of date code

The date code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2017 XX JN Year of manufacturing

# **Electrical safety**



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Stanley Fat Max Service Centre in order to avoid a hazard.

Additional safety information



**Warning:** We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.

# Package contents

This product package includes:

- 1 Angle grinder
- 1 Guard
- 1 Side handle
- 1 Flange set
- 1 Two-pin spanner
- 1 Instruction manual
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

# Features (Fig A)

This appliance includes some or all of the following features.



**Warning**: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1. ON/OFF-switch
- 2. Spindle lock
- 3. Guard
- 4. Side handle

#### Purpose of design

This angle grinder is designed especially for grinding.

Do not use sandpaper discs and grinding wheels other than those with depressed center.

Do not use the tool in wet conditions or environments in the presence of flammable liquids or gases.

This angle grinder is a professional power tool.

Do not allow children to come in contact with this tool. Inexperienced operators are required to use this tool under supervision.



# Assembly

Warning: To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

#### Attaching and removing the wheel guard (Fig. B)

Warning To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

#### Attaching the guard

- Place the angle grinder on a work bench, groove facing up.
- 2. Bring the flange of the guard (3) collar over the groove (5) of the gear housing.
- 3. Turn the guard (3) counterclockwise by 150 degrees.
- 4. Make sure that the screws (20) are tightened.

#### Removing the guard

- 1. Loosen the screws (20) on the guard collar.
- 2. Pull up the guard (3).



**Warning**: Do not operate the tool when the safety quard is not in place.

# Fitting and removing a grinding wheel (Fig C1, C2, C3) Warning: Do not use damaged grinding wheels.

- 1. Place the tool on a work bench, guard up.
- Fit the inner flange (6) correctly onto the spindle (7) (Fig. C1).
- Place the disc (8) on the flange (6) (Fig.C2). When fitting a disc with a raised center, make sure that the raised centre (9) is facing the flange (6).
- Screw the out flange (10) onto the spindle (7) (Fig. C3)

   the ring on the flange (10) must fae towoards the disc
   when fitting a grinding disc (A)
- the ring on the flange (10) must face away from the disc when fitting a cutting disc (B)
- 5. Press the spindle lock (2) and rotate the spindle (7) until it locks in position (Fig. C2).
- 6. Tighten the flange (10) with the two-pin spanner supplied.
- 7. Release the spindle lock.
- 8. To remove the disc, loosen the flange (10) with the two-pin spanner.



Warning: Do not use a damaged disc.

#### Attaching the side handle (Fig D)

Warning: Before using the tool, check that the handle is tightened securely.

**Warning:** The side handle should always be used to maintain control of the tool at all times.

Screw the side handle (4) tightly into one of the holes (11) or (12) on either side of the gear case.

#### Preparation before use

- Attach the safety guard and appropriate abrasive or grinding wheels. Do not use abrasive or grinding wheels that are overly worn.
- Make sure that the inner and outer flanges are attached correctly.
- Make sure that the abrasive or grinding wheels are rotating in the direction of the arrows on the accessories and tool

#### Use

#### Instructions



**Warning:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.



Warning: To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

- Make sure all materials to be grinded are secured in position.
- Apply slight pressure to the tool. Do not apply side pressure to the abrasive disc.
- Avoid overloading. If the tool becomes hot, let it spin for a few minutes with no load.
- Be sure to hold the tool tightly with both hands (one hand on housing, the other on side handle). Start the tool and bring the grinding wheel on the workpiece.
- Keep the edge of the wheel tilted at angle from 15 to 30 degrees against the surface of the workpiece.
- When using a new grinding wheel, do not operate the wheel in the B direction, otherwise, it will cut into the workpiece. When the edge of wheel has been rounded off, you are free to operate the grinder in either the A or B direction

#### Starting and stopping (Fig A)

**Warning:** Before using the tool, check whether the handle is tightened securely. Check whether the ON/OFF switch is

# **ENGLISH**

### (Original instructions)

working normally. Before plugging in the tool to the power supply, check whether the switch is in the OFF position when pressing the rear end of the switch.

To start the tool, press the rear end of the switch and slide it forward. Then press the front end of the switch to lock it. Press the rear end of the switch to stop the tool.



**Warning:** Do not switch the tool on or off while under load conditions.

#### Proper hand position (Fig G)



**Warning:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



**Warning:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the side handle (figure A), with the other hand on the body of the tool, as shown in figure G.

#### **Switches**

Caution: Hold the body of the tool firmly to maintain control of the tool at start up and during use and until the wheel or accessory stops rotating.

Make sure the wheel has come to a complete stop be fore laying the tool down.

**Note:** To reduce unexpected tool movement, do not switch the tool on or off while under load conditions.

Allow the grinder to run up to full speed before touching the work surface. Lift the tool from the surface before turning the tool off.

Allow the tool to stop rotating before putting it down.

#### ON/OFF switch (1) with auto-lock(Fig A)



Warning: Before connecting the tool to a power supply, be sure the slider switch is in the off position by pressing the front part of the switch and releasing. Ensure the slider switch is in the off position as described above after any interruption in power supply to the tool, such as the activation of a ground fault interrupter, throwing of a circuit breaker, accidental unplugging, or power failure. If the slider switch is locked on when the power is connected, the tool will start unexpectedly.

To start the tool, slide the slider switch 1 toward the front of the tool and press, the tool will keep running. Release pressure from the switch and the tool will stop.

### Lock feature of the ON/OFF switch

Slide slider switch 1 to the front of the tool and press, and the

tool will start. When releasing the switch, keep the switch pressed down and push it to the front of the tool, and the tool will keep running. To turn off the tool, press the front portion of the switch to release it. The switch will spring up, which means that the tool is in the off-state.

Explanation: Before coming into contact with the object you are working on, make sure the abrasive wheel is turning at maximum speed. Before turning off the tool, lift the tool up from the object you are working on.



**Caution:** Make sure the abrasive wheel is completely stopped before putting down the tool.

#### Rotating the gear case (Fig E)

The gear case is mounted onto the tool casing, and it can be rotated to give the user a more comfortable experience while cutting.

The rotating gear case can be turned 90 degrees, 180 degrees, and 270 degrees to the left or to the right.

- · Loosen the four screws on the gear case.
- · Rotate the gear case till it reaches its ideal location.
- · Tighten the four screws on the gear case.
- · Ensure that the rotating mechanism is locked.



**Warning**: Do NOT use the tool when the gear case is unlocked.

#### Application on metals

When applying the tool on metals, make sure that a residual-current device (RCD) is inserted to prevent danger from metal chips.

If the RCD causes power disconnection, have the tool sent to an authorized Stanley Fat Max dealer for repair.



**Warning:** Under extreme working conditions, conductive dust and grit may accumulate on the housing interior when handling metal workpieces. This could create an electric shock hazard as it weakens the protective insulation in the grinder.

To avoid accumulation of metal chips in the interior of the grinder, we recommend cleaning the ventilation ducts daily. Refer to Maintenance.

#### Using grinding wheels



Warning: Metal powder accumulates. Excessive use of the grinding wheel on metals may increase the risk of electric shock.

To reduce the risk, insert the RCD before use and clean the ventilation ducts daily. Follow the maintenance instructions below to blow dry compressed air into the ventilation ducts.

#### Maintenance

Your Stanley Fat Max tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



Warning: To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

# Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Stanley Fat Max product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Stanley Fat Max provides a facility for the collection and recycling of Stanley Fat Max products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Stanley Fat Max office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Stanley Fat Max repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

#### **Notes**

Stanley Fat Max's policy is one of continuous improvement to our products and as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.

Standard equipment and accessories may vary by country. Product specifications may differ by country.

Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Stanley Fat Max dealers for range availability.

#### Service information

Stanley Fat Max offers a full network of company-owned and/ or authorized service agents throughout your country. All Stanley Fat Max Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Stanley Fat Max location nearest to you.

#### Technical data

ANGLE GRINDER		FMEG230		
Voltage	V	220-240		
Frequency	Hz	50/60		
Power	W	2000		
No-load speed	min <sup>-1</sup>	6500		
Wheel diameter	mm	230		
Spindle size	M	14		
Weight	kg	5.0		

# Two years warranty

If your Stanley Fat Max product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 24 months from the date of purchase, Stanley Fat Max guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual.
- The product has been subject to fair wear and tear;
- Repairs have not been attempted by unauthorized persons;
- · Proof of purchase is produced.
- The Stanley Fat Max product is returned complete with all original components
- The product hasn't been used for hire purposes

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised Stanley Fat Max repair agent in the Stanley Fat Max catalogue or contact your local Stanley Fat Max office at the address indicated in this manual. A list of authorised Stanley Fat Max repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: www.2helpU.com



#### Назначение

Ваша угловая шлифмашина Stanley Fat Max FMEG230 предназначена для шлифования металла с использованием шлифовальных дисков соответствующего типа. Данный инструмент предназначен для профессионального использования.

# Правила безопасности Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите все инструкции по использованию, правила безопасности, спецификации, а также рассмотрите все иллюстрации, входящие в руководство по эксплуатации данного электроинструмента. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьёзной травмы.

Сохраните все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации для их дальнейшего использования. Термин «Электроинструмент» во всех приведённых ниже указаниях относится к вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

- 1. Безопасность рабочего места
- а. Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение. Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспламенить пыль или горючие пары.
- с. Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц. Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.
- 2. Электробезопасность
- а. Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте

- соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.
- b. Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземлёнными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники. Риск

поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.

- с. Не используйте электроинструмент под дождём
  - **или во влажной среде.** Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- d. Бережно обращайтесь с электрическим кабелем.

Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей электроинструмента. Повреждённый или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

- е. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ. Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- f. При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3. Личная безопасность
- а. При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств.

- Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.
- b. При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противошумовых наушников, значительно снизит риск получения травмы.
- с. Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент с нажатым курковым выключателем и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d. Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закреплённым на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной получения тяжёлой травмы.
- Работайте в устойчивой позе. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие. Это позволит Вам не потерять контроль при работе электроинструментом в непредвиденной ситуации.
- f. Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы Ваши волосы или одежда находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.
- g. Если электроинструмент снабжён устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом. Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запылённостью рабочего пространства.
- h. Даже если Вы являетесь опытным пользователем и часто используете подобные инструменты, не позволяйте себе

- расслабляться и игнорировать правила безопасности при использовании инструментов. Неосторожность и невнимательность при работе могут привести к тяжёлым травмам за доли секунды.
- 4. Использование электроинструментов и технический уход
- а. Не перегружайте электроинструмент. Используйте Ваш инструмент по назначению. Электроинструмент работает надёжно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.
- b. Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.
- с. Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор (если имеется) перед регулировкой, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- d. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.
- е. Регулярно проверяйте исправность электроинструмента и дополнительных принадлежностей. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью
  - **отремонтирован.** Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.
- f. Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей. Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.

### **РУССКИЙ**

- g. Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством по эксплуатации и с учётом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
- Следите, чтобы рукоятки и поверхности захвата оставались сухими, чистыми и не содержали следов масла и консистентной смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не обеспечивают безопасное обращение и управление инструментом в неожиданных ситуациях.
- 5. Техническое обслуживание
- а. Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

#### Дополнительные конкретные правила техники безопасности

Правила техники безопасности для всех операций

Общие меры предосторожности для шлифования

- Данный электроинструмент предназначен для работы в качестве шлифовального станка. Ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, поставляемыми с данным электроинструментом. Несоблюдение всех инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.
- Такие операции, как резание, пескоструйная очистка, чистка проволочной щеткой или полировка, не рекомендуется выполнять с помощью данного электроинструмента. Операции, для которых электроинструмент не предназначен, могут создать опасность и причинить травму.
- Не используйте принадлежности, которые не были специально разработаны и рекомендованы изготовителем

- **инструментов.** Возможность подключения аксессуара к электроинструменту не гарантирует безопасную работу.
- Номинальная частота вращения аксессуара должна быть по меньшей мере равна максимальной скорости, обозначенной на инструменте. Аксессуары работают быстрее, чем их номинальная скорость, поэтому могут сломаться и разлететься.
- Наружный диаметр и толщина аксессуара должны быть в пределах номинальных мощностей вашего инструмента. Аксессуары неправильного размера не могут быть защищены или контролироваться надлежащим образом.
- Размер шпинделя кругов, фланцев, оправок для шлифования и прочих аксессуаров должен полностью соответствовать резьбе шпинделя электроинструмента. Из-за аксессуаров, которые не соответствуют монтажному оборудованию электроинструмента, можно потерять равновесие, испытать чрезмерную вибрацию или потерять управление.
- He используйте поврежденные принадлежности. Перед каждым применением проверяйте вспомогательное оборудование, включая абразивные круги на наличие сколов и трещин, шлифовальный диск на наличие трещин, повреждений или чрезмерного износа, проволочную щетку на наличие трещин проводов. электроинструмент или аксессуар проверьте его на наличие повреждений и в случае необходимости, установите неповрежденный аксессуар.
  - установите неповрежденный аксессуара, После проверки и установки аксессуара, встаньте так, чтобы вы сами и другие были вдали от плоскости вращения аксессуара и запустите электроинструмент на максимальной скорости без нагрузки в течение одной минуты. Поврежденные аксессуары, как правило, распадаются/ломаются в течение времени этого испытания.
- Надевайте средства индивидуальной защиты. В зависимости от применения, используйте защитную маску и защитные очки. В случае необходимости, надевайте защитную маску, средства для защиты слуха, перчатки и фартук, способные остановить мелкие абразивы или фрагменты деталей.

Средства защиты глаз должны быть способны остановить летящий мусор при различных операциях. Маска или респиратор должны быть способны отфильтровывать частицы, образуемые во время вашей работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.

- Посторонние люди должны находится на безопасном расстоянии от места производства работ. Любой входящий в рабочую зону, должен носить средства индивидуальной защиты. Фрагменты деталей или разбитого аксессуара могут отлететь и причинить травму в непосредственной близости от места эксплуатации.
- Держите электроинструмент только на изолированные поверхности при выполнении действий, при которых режущий инструмент может задеть скрытую проводку или собственный кабель. При контакте с «работающим» проводом, открытые металлические части электроинструмента становятся проводниками, и оператора может ударить электрическим током.
- Расположите шнур вдали от вращающихся аксессуаров. Если вы потеряете контроль, шнур может быть разрезан или зацепиться, и ваша рука или руки могут быть втянуты во вращающийся аксессуар.
- Никогда не кладите электроинструмент, пока аксессуар полностью не остановился.
   Вращающийся аксессуар может захватить поверхность и вывести электроинструмент из под вашего контроля.
- Не включайте электроинструмент если он находится с вашей стороны. При случайном контакте с вращающимся аксессуаром, он может затянуть вашу одежду и травмировать ваше тело.
- Регулярно очищайте вентиляционные прорези электроинструмента. Вентилятор двигателя нагнетает пыль внутри корпуса, и чрезмерное накопление металлического порошка может вызвать поражение электрическим током.
- Не используйте электроинструмент вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры могут воспламенить эти материалы.
- Не используйте аксессуары, которые требуют охлаждающих жидкостей. Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электротоком.

# Дальнейшие инструкции по технике Безопасности для всех операций

#### Отдача и связанные с ней предупреждения

Отдача является внезапной реакцией на защемление или зацепление вращающегося круга, шлифовального диска или любого другого аксессуара. Сжатие или зацепление вызывает быстрый срыв вращающегося аксессуара, который в свою очередь поворачивает неконтролируемый электроинструмент в направлении,

противоположном направлению вращения аксессуара в точке привязки. Например, если абразивный круг зацепил или защемил заготовку, край круга, который попадает в точку защемления может вбуриваться в поверхность материала, в результате чего круг выбирается из защемления. Круг может выскочить либо к или от оператора, в зависимости от направления вращения круга в точке защемления.

Абразивные круги могут также ломаться в этих условиях. Отдача является результатом неправильного использования инструмента и/или неправильных действий оператора и условий, которых можно избежать путем принятия надлежащих мер предосторожности, как указано ниже:

- Крепко держите электроинструмент. Положение вашего тела и рук должно позволить вам противостоять воздействию отдачи. Всегда используйте вспомогательную рукоятку, если предусмотрено, для максимального контроля над отдачей или реактивным крутящим моментом во время запуска. Оператор может управлять реактивным крутящим моментом или отдачей, если приняты соответствующие меры предосторожности.
- Никогда не помещайте руки вблизи вращающегося аксессуара. Аксессуар может дать отдачу по вашей руке.
- Не стойте там, где будет двигаться электроинструмент если произойдет случай отдачи. Отдача будет двигать инструмент в направлении, противоположном движению кругов в точке зацепления.
- Используйте особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т.д.
   Избегайте отскока и зацепления аксессуара.
   Углы, острые края или отскоки, как правило, могути привести к потере управления над вращающимся аксессуаром или к отдаче.

Не подключайте лезвие пильной цепи для резьбы по дереву или зубчатые пилы. Такие лезвия создают частую отдачу и потерю контроля.

# Специальные меры безопасности при шлифовании

- Используйте только диски, рекомендованные для использования с Вашим электроинструментом, а также защитные кожухи, специально разработанные для выбранного типа дисков. Диски, не предназначенные для использования с данным электроинструментом, не будут надёжно защищены кожухом и представляют опасность.
- Шлифовальная поверхность дисков с утопленным центром должна установлена ниже плоскости кромки защитного кожуха. Неправильно установленный диск, выступающий за плоскость кромки защитного кожуха, не будет защищён должным образом.
- Защитный кожух должен быть надёжно закреплён на электроинструменте. Для достижения максимальной безопасности кожух должен быть установлен таким образом, чтобы со стороны оператора была открыта самая незначительная часть диска. Защитный кожух поможет защитить оператора фрагментов разрушенного диска случайного контакта с диском, а также от искр, способных воспламенить одежду оператора.
- Диски должны использоваться только строго в соответствии с их назначением. Например, выполняйте шлифование боковой стороной отрезного диска. Абразивные отрезные диски предназначены шлифования периферией диска, поэтому боковая сила, применимая к данному типу дисков, может стать причиной их разрушения.
- используйте неповреждённые дисковые фланцы, размер и форма которых полностью соответствуют выбранному Вами типу дисков. Правильно подобранные дисковые фланцы поддерживают диск, снижая вероятность его разрушения. Фланцы для отрезных дисков могут отличаться от фланцев для шлифовальных дисков.
- Никогда не используйте изношенные диски с электроинструментов большей мощности. Диски, предназначенные для использования с электроинструментами большей мошности, не подходят для высоких скоростей инструментов меньшей мощности, и могут разрушиться.

#### Дополнительные инструкции ПО безопасности

Данный инструмент не предназначен для использования C проволочными чашеобразными шлифовальными кругами.



Внимание: Рекомендуется использование устройства защитного отключения с остаточным током 30 мА или менее.

#### Безопасность посторонних лиц

- Данное изделие не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего безопасность.
- Не позволяйте детям играть с инструментом.

# Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих правил техники безопасности и использование защитных устройств, некоторых остаточных невозможно избежать, а именно:

Плохой слух

TOK

- Риск получения травмы от летящих частиц
- Риск получения ожогов из-за того, что аксессуары во время эксплуатации становятся горячими
- Риск получения травмы из-за длительного использования.
- Риск образования пыли от опасных веществ.

# Маркировка инструмента

На инструменте имеются следующие знаки:

	ВНИМАНИЕ! Полное ознакомление с руководством по эксплуатации перед использованием инструмента снизит риск получения травмы.							
	Надевайте защитные очки или маску.							
0	Используйте средства защиты органов слуха.							
V	Вольт		Постоянный ток					
Α	Ампер	n <sub>0</sub>	Скорость без нагрузки					
Hz	Герц		Конструкция Класса II					
W	Ватт	$\bigoplus$	Клемма заземления					
min	минут	$\triangle$	Символ опасности					
$\sim$	Переменный	/min.	Кол-во оборотов или шагов в минуту					

#### Место положения кода даты

Код даты, который также включает в себя год изготовления, отштампован на поверхности корпуса инструмента.

Пример:

2017 XX JN Год изготовления

# Электробезопасность



Данный инструмент защищён двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Следите за напряжением электрической сети, оно должно соответствовать величине, обозначенной на информационной табличке инструмента.

 Во избежание несчастного случая, замена повреждённого кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре Stanley Fat Max.

Дополнительные инструкции по безопасности



**Внимание**: Рекомендуется использование устройства защитного отключения с остаточным током 30 мА или менее.

### Одержание упаковки

Данная упаковка включает в себя:

- 1 Угловую шлифовальную машину
- 1 Кожух
- 1 Набор фланцев
- 1 Гаечный ключ
- 1 Ручку
- 1 Руководство по эксплуатации
- Проверьте инструмент, запчасти и аксессуары, чтобы понять не были ли они повреждены во время транспортировки.
- Потратьте несколько минут, чтобы ознакомиться и понять данную инструкцию перед использованием инструмента.

# Характеристики (Рисунок А)



Предупреждение: Никогда не производите никаких модификаций электроинструмента или какой-либо его части, в противном случае это может привести к повреждению инструмента или травме.

- 1. Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.
- 2. Боковая рукоятка
- 3. Кожух

4. Блокировка шпинделя

#### Цель дизайна

Данная угловая шлифовальная машина разработана специально для шлифования.

Не используйте круги с наждачной бумагой и шлифовальные круги кроме тех, которые имеют утопленный центр.

Не используйте инструмент во влажных условиях или условиях, где присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости или газы.

Данная угловая шлифовальная машина для тяжелых условий эксплуатации является профессиональным электроинструментом.

Не допускайте детей к данному электроинструменту. Неопытные операторы обязаны использовать этот инструмент под наблюдением профессионалов.

### Монтаж и наладка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы свести к минимуму опасность получения серьезной травмы, пожалуйста, выключите питание инструмента и отсоедините все вилки перед регулировкой или снятием/установкой любого аксессуара. Перед повторной сборкой инструмента нажмите и отпустите курковый выключатель, чтобы убедиться, что инструмент уже выключен.

# Установка и снятие защитного кожуха (Рисунок B)

Предупреждение: Чтобы свести к минимуму опасность получения серьезной травмы, пожалуйста, выключите питание инструмента и отсоедините все вилки перед регулировкой или снятием/установкой любого аксессуара. Перед повторной сборкой инструмента нажмите и отпустите курковый выключатель, чтобы убедиться, что инструмент уже выключен.

#### Установка кожуха

- 1. Установите угловую шлифовальную машину на рабочий стол пазом вверх.
- 2. Установите фланец воротника кожуха (c) через паз (11) корпуса зубчатой передачи.
- 3. Поверните кожух (4) против часовой стрелки на 150 градусов.
- 4. Убедитесь, что винты (20) затянуты.

#### Снятие кожуха

- 1. Ослабьте винты (20) на вороте кожуха.
- 2. Поднимите кожух (3).



**Предупреждение:** Не используйте инструмент, если защитный кожух находится не на месте.

# Установка и снятие шлифовальных кругов (Рисунок. C1, C2, C3)

**Предупреждение:** Не используйте поврежденные шлифовальные круги.

- 1. Установите инструмент на рабочий стол пазом вверх.
- 2. Установите внутренний фланец (6) правильно на шпинделе (7) (Рисунок. С1).
- 3. Установите шлифовальный круг (8) на фланец (6) (Рисунок. С2). При установке шлифовального круга с приподнятым центром, убедитесь, что приподнятый центр (9) смотрит на фланец (6).
- 4. Затяните внешний фланец (10) на шпиндель (7) (Рисунок. С3).
- кольцо поверх внешнего фланца (10) должно смотреть на круг при установке шлифовального круга (A).
- кольцо поверх внешнего фланца (10) должно смотреть на круг при установке режущего диска (B).
- 5. Нажмите на блокировку шпинделя (2) и прокрутите шпиндель (7) пока он не зафиксируется в нужном месте (Рисунок. 2).
- 6. Используйте двуконтактный гаечный ключ, который входит в комплект инструмента, чтобы затянуть внешний фланец (10).
- 7. Снимите блокировку шпинделя.
- 8. Чтобы извлечь круг, ослабьте фланец (10) при помощи двуконтактного гаечного ключа.



**Предупреждение:** Не используйте поврежденный круг.

### Установка боковой рукоятки (Рисунок. D)

**Внимание:** Перед использованием инструмента убедитесь, что рукоятка надёжно затянута.

Внимание: Для обеспечения полного контроля над инструментом во время работы всегда должна использоваться боковая рукоятка. Вставьте боковую рукоятку (4) в одно из резьбовых отверстий (11) или (12), расположенных на обеих сторонах корпуса редуктора, и надёжно затяните.

#### Подготовка к использованию

- Прикрепите безопасний кожух и соответствующие абразивные или шлифовальные круги. Не используйте чрезмерно изношенные абразивные или шлифовальные круги.
- Убедитесь в том, что внутренние и внешние фланцы закреплены правильно.
- Убедитесь, что абразивные или шлифовальные круги вращаются в направлении стрелок, указанных на аксессуарах и инструменте.

# Операции

### Инструкции



**Предупреждение:** Всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности и другие правила.



Предупреждение: Чтобы свести к минимуму опасность получения серьезной травмы, пожалуйста, выключите питание инструмента и отсоедините вилки все регулировкой или снятием/установкой любого аксессуара. Перед повторной сборкой инструмента нажмите и отпустите курковый выключатель, чтобы убедиться, что инструмент уже выключен.

#### Предупреждение:

- Убедитесь, что все шлифуемые материалы закреплены в правильном положении.
- Немного надавите на инструмент. Не применяйте боковое надавливание на абразивный круг.
- Избегайте перегрузки. Если инструмент нагревается, дайте ему повращаться в течение нескольких минут без нагрузки.
- Убедитесь, что держите инструмент плотно обеими руками (одной рукой за корпус, другой за боковую ручку). Запустите инструмент и проведите шлифовальным кругом по заготовке.
- Держите край круга под углом от 15 до 30 градусов по отношению к поверхности обрабатываемой детали.
- 3. При использовании нового шлифовального круга, круг не должен работать в направлении В, в противном случае, он может разрезать заготовку. Когда край круга будет закруглен, вы можете использовать шлифовальный станок как в направлении А, так и в направлении В.

#### Запуск и остановка (Рисунок А)

**Предупреждение:** Перед использованием инструмента, проверьте, чтобы рукоятка была надежно затянута. Убедитесь, что переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. работает нормально.

Перед включением инструмента в источник питания, убедитесь, что переключатель находится в положении ВЫКЛ. при нажатии на заднюю часть переключателя.

Для запуска инструмента, нажмите на заднюю часть выключателя и сдвиньте его вперед. Нажмите на заднюю часть переключателя, чтобы выключить инструмент.



**Предупреждение:** Не включайте и не выключайте инструмент, когда он находится под нагрузкой.

#### Правильное положение рук (Рисунок G)



**Предупреждение:** Чтобы уменьшить риск получения серьезной травмы, ВСЕГДА используйте правильное положение рук, как показано на рисунке.



**Предупреждение:** Чтобы уменьшить риск получения серьезной травмы, ВСЕГДА крепко держите инструмент в ожидании возможной внезапной реакции.

Правильное положение рук во время работы требует, чтобы одна рука была на боковой рукоятке (рис. А), тогда как другая на корпусе инструмента, как показано на рисунке G.

#### Переключатели

**Предостережение:** Крепко держите корпус инструмента, сохраняя контроль над инструментом при запуске и во время использования до тех пор, пока круг или другой аксессуар не перестает вращаться. Убедитесь, что круг полностью остановился, прежде чем положить инструмент.

Примечание: Для уменьшения неожиданного движения инструмента, не включайте и не выключайте инструмент пока он находится под нагрузкой. Дайте шлифовальному станку поработать на полную мощность, прежде чем прикоснуться им к рабочей поверхности. Поднимите инструмент от поверхности, прежде чем выключить его. Дайте инструменту остановиться, прежде чем положить его.

#### Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. (1) (Рисунок А)



**Предупреждение:** Перед подключением инструмента к источнику питания, убедитесь, что ползунок переключателя находится в выключенном положении, нажав на переднюю

часть переключателя и освободив его. Убедитесь, что скользящий переключатель находится в выключенном положении, как описано выше, после любого прерывания в подаче электропитания на инструмент, например, активации прерывателя замыкания на землю, автоматического выключения, случайного отключения или сбоя питания.

Для запуска инструмента сдвиньте скользящий переключатель (1) в направлении передней части инструмента и нажмите, инструмент будет

продолжать работать. Для остановки инструмента, отпустите переключатель.

#### Функция переключателя ВКЛ./ВЫКЛ

Переместите ползунок переключателя 1 в переднюю часть инструмента и нажмите, инструмент будет запущен. Чтобы выключить инструмент, нажмите на переднюю часть переключателя, чтобы освободить его. Переключатель выскочит, это означает, что инструмент находится в выключенном состоянии. ОБЪЯСНЕНИЕ: До вступления в контакт с объектом, которым вы работаете, убедитесь, что абразивный круг вращается на максимальной скорости. Перед выключением инструмента, поднимите инструмент вверх от объекта, с которым вы работаете.



**Предостережение:** Убедитесь, что абразивный круг полностью остановился прежде, чем положить инструмент.

#### Поворот корпуса редуктора (Рисунок Е)

Редуктор устанавливается на корпусе инструмента, и он может поворачиваться так, чтобы пользователю было более удобно им пользоваться во время резки.

Корпус редуктора может поворачиваться на 90, 180 и 270 градусов влево или вправо.

- Ослабьте четыре винта на корпусе редуктора.
- Поверните коробку передач, пока она не достигнет идеального положения.
- Затяните четыре винта на корпусе редуктора.
- Убедитесь, что вращающийся механизм заблокирован.



**Предостережение:** НЕ используйте инструмент, если редуктор разблокирован.

### Применение на металлах

При применении инструмента на металлах, убедитесь, что устройство защитного отключения (УЗО) встроено для предотвращения опасности повреждения металлической стружкой.

Если УЗО вызывает отключение питания, отправьте инструмент для проверки и ремонта в авторизованный центр Stanley Fat Max.

**Предупреждение:** При экстремальных условиях работы, токопроводящая пыль и песок могут накапливаться внутри корпуса при работе с металлическими деталями. Это может создать опасность поражения электрическим током, так как ослабляет защитную изоляцию шлифовального станка.

Чтобы избежать накопления металлической стружки внутри корпуса шлифовального станка, мы рекомендуем ежедневно очищать вентиляционные каналы. Ознакомьтесь с руководством по техническому обслуживанию.

### Использование шлифовальных кругов

Предупреждение: Металлический порошок может накапливаться. Чрезмерное использование шлифовального круга по металлу может увеличить риск поражения электрическим током. Чтобы уменьшить риск, вставьте УЗО перед использованием и очищайте вентиляционные каналы ежедневно. Следуйте инструкциям по техническому обслуживанию для чистки вентиляционных каналов сухим сжатым воздухом.

### обслуживание

Электроинструменты Stanley Fat Max были разработаны для работы в течение длительного периода времени с минимальным обслуживанием. Срок службы и надежность обеспечиваются правильным уходом и регулярной чисткой.



Предупреждение: Чтобы свести к минимуму опасность получения серьезной травмы, пожалуйста, выключите питание

инструмента и отсоедините все пробки/вилки перед регулировкой или снятием/установкой любого аксессуара. Перед сборкой инструмента нажмите и отпустите курковый выключатель, чтобы убедиться, что инструмент уже выключен.

#### Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваш электроинструмент Stanley Fat Max, или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Фирма Stanley Fat Max обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий Stanley Fat Max. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению. Вы можете узнать место нахождения Вашего

ближайшего авторизованного сервисного центра,

обратившись в Ваш местный офис Stanley Fat Max по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров Stanley Fat Max и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: www.2helpU.com.

#### примечания

Политика Stanley Fat Max нацелена на постоянное усовершенствование нашей продукции, поэтому фирма оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий без предварительного уведомления. Стандартное оборудование и дополнительные принадлежности могут меняться в зависимости от страны продаж. Технические характеристики продуктов могут различаться в зависимости от страны продаж. Полная линия продуктов присутствует на рынках не всех стран. Для получения информации касательно линии продуктов в Вашей стране обратитесь в ближайший сервисный центр Stanley Fat Max

# информация по техническому обслуживанию

Stanley Fat Max имеет обширную сеть принадлежащих компании и авторизованных сервисных центров. В целях предоставления клиентам эффективного и надёжного технического обслуживания электроинструментов во всех сервисных центрах Stanley Fat Max работает обученный персонал. За дополнительной информацией о наших авторизованных сервисных центрах, а также, если Вы нуждаетесь в технической консультации, ремонте или покупке оригинальных запасных частей, обратитесь в ближайший к Вам сервисный центр Stanley Fat Max.

УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНА	FMEG230	
ВНапряжение	V	220-240
Частота	Гц	50/60
мощность	Вт	2000
Число оборотов без нагрузки	об/мин	6500
Диаметр круга	MM	230
Размер шпинделя	M	14
Bec	КГ	5.0

# **STANLEY** Гарантийные условия

#### Уважаемый покупатель!

- Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия Stanley Fat Max и выражаем признательность за Ваш выбор.
- При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.
  - В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных мы будем вынуждены откло- нить Ваши претензии по качеству данного изделия.
- 3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
- 4. В случае возникновения каких-либо проблем в про- цессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обра— щаться только в уполномоченные сервисные центры Stanley Fat Мах, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
- Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.

EHC

Изготовитель

Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ
Германия, 65510, Идштайн,

ул. Блэк энд Деккер, 40

- Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
- 7. Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
- 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
- 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием
- 7.3 Попадания в вентиляционные отверстия и проник- новение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
- 7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
- 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а так же вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
- 8. Гарантийные условия не распространяются:
- На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
- 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, рези- новые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
- 8.3. На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
- 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни ре- дуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цеетов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

#### Приложение к руководству по эксплуатации электроинструмента

Машины шлифовальные:

Модели:STGS6100\*-\*, STGS7115\*-\*, STGS9115\*-\*, STGS9125\*-\*, STGL21223\*-\*, STGL2123\*-\*, STGL2123\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGL2023\*-\*, STGS5100\*-\*, STGS5100\*-\*, STGS5100\*-\*, STGS5105\*-\*, STGS5100\*-\*, STGS5105\*-\*, DWE4020\*-\*, DWE40

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ № RU C-DE.AЯ46.В.84291 Действителен до: 01 марта 2021 г.

Выдан: Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893, Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru

Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел. +496126212790.

#### Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

#### Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента. Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

#### Пример:

 $2014\ 46\ XX$ , где  $2014\ -$ год изготовления, 46-неделя изготовления.

Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2

151ST

Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: inbox@dewalt.com

Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

#### Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

# Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

- -При появлении дыма из корпуса изделия
- -При поврежденном и/ или оголенном сетевом кабеле
- -при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- -при попадании жидкости в корпус
- -при возникновении сильной вибрации
- -при возникновении сильного искрения внутри корпуса

#### Критерии предельных состояний.

-При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле -при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	1	5	9	13	17	22	26	31	35	39	44	48	
	2	6	10	14	18	23	27	32	36	40	45	49	
	3	7	11	15	19	24	28	33	37	41	46	50	2016
	4	8	12	16	20	25	29	34	38	42	47	51	
		9	13	17	21	26	30	35	39	43	48	52	
					22					44			
	1	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44	48	
	2	6	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	
Неделя	3	7	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	2017
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
							31			44			
	1	5	9	13	18	22	26	31	35	40	44	48	
	2	6	10	14	19	23	27	32	36	41	45	49	
Неделя	3	7	11	15	20	24	28	33	37	42	46	50	2018
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	43	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	44	48	52	
				18			31						
	1	5	9	14	18	22	27	31	35	40	45	48	
	2	6	10	15	19	23	28	32	36	41	46	49	
Неделя	3	7	11	16	20	24	29	33	37	42	47	50	2019
	4	8	12	17	21	25	30	34	38	43	48	51	
	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44		52	
									40				
	1	5	9	14	18	23	27	31	36	40	44	49	
	2	6	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
Неделя	3	7	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	2020
		8	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
	1 4												
	5	9	13	18	22	27	31	35	40	44	48	53	

03.2018 N592104